



Brüsszel, 2025. május 13.  
(OR. en)

8216/25

LIMITE

CORLX 378  
CFSP/PESC 579  
MAMA 71  
MOG 33  
CONOP 23  
FIN 430

## JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

---

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA a vegyi fegyverek elterjedése és használata elleni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2018/1544 határozat módosításáról

---

**A TANÁCS (KKBP) 2025/... HATÁROZATA**

(...)

**a vegyi fegyverek elterjedése és használata elleni korlátozó intézkedésekről szóló  
(KKBP) 2018/1544 határozat  
módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2018. október 15-én elfogadta a vegyi fegyverek elterjedése és használata elleni korlátozó intézkedésekről szóló (KKBP) 2018/1544 határozatot<sup>1</sup>.
- (2) 2024. november 18-án és 2025. február 14-én a Vegyifegyver-tilalmi Szervezet (OPCW) két technikai segítségnyújtó látogatásról egy-egy jelentést adott ki, amely jelentésekben megerősítette a „CS”-típusú tömegoszlató anyagnak és rokonvegyületeinek a begyűjtött mintákban való jelenlétét, rámutatva arra, hogy a tömegoszlatást az ukrajnai frontvonalakon hadviselési módszerként alkalmazzák, ami a vegyifegyver-tilalmi egyezmény I. cikkének (5) bekezdése értelmében tilos.
- (3) Ezzel összefüggésben – valamint tekintettel a vegyi fegyverek elterjedéséből és használatából eredő, változatlanul fennálló fenyegetésre – három szervezetet fel kell venni a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó természetes és jogi személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a (KKBP) 2018/1544 határozat mellékletében foglalt jegyzékébe.
- (4) A (KKBP) 2018/1544 határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

---

<sup>1</sup> A Tanács (KKBP) 2018/1544 határozata (2018. október 15.) a vegyi fegyverek elterjedése és használata elleni korlátozó intézkedésekről (HL L 259., 2018.10.16., 25. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1544/oj>).

*1. cikk*

A (KKBP) 2018/1544 határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről  
az elnök*

## MELLÉKLET

A (KKBP) 2018/1544 határozat mellékletében a „B. Jogi személyek, szervezetek és szervek” cím a következő bejegyzésekkel egészül ki:

	Elnevezés	Azonosító adatok	A jegyzékbe vétel okai	A jegyzékbe vétel dátuma
„4.	<p>Az Oroszországi Föderáció Védelmi Minisztériumának radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatai (Radiological Chemical and Biological Defence Troops of the Ministry of Defence of the Russian Federation)</p> <p>(Войска радиационной, химической и биологической защиты Министерства обороны Российской Федерации)</p>	<p>Cím: Corpus 2, Building 22, Frunze Embankment, 119160 Moscow, Russian Federation</p> <p>Honlap: <a href="https://eng.mil.ru/en/structure/forces/ground/structure/rhbz.htm">https://eng.mil.ru/en/structure/forces/ground/structure/rhbz.htm</a></p> <p>Nyilvántartásba vétel száma: 1037739635890</p> <p>Adóazonosító szám (INN): 7704195013</p>	<p>A radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatok az orosz fegyveres erők vegyi és biológiai hadviselésért felelős illetékes szervezete. E minőségében a radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatok részt vesznek a vegyi fegyvereknek az Oroszországi Föderáció által történő alkalmazásában. E vegyi fegyverek közé tartoznak a tömegoszlató anyagok – így például a »CS«-típusú gáz –, amelyeket az orosz erők Ukrajnában hadviselési módszerként alkalmaznak, megsértve ezzel a vegyifegyver-tilalmi egyezmény I. cikkének (5) bekezdését, amely egyezménynek Oroszország részes állama. Az Ukrajnában tett technikai segítségnyújtó látogatásokat követően a Vegyifegyver-tilalmi Szervezet (OPCW) 2024 novemberében és 2025 februárjában közzétett jelentései megerősítették a »CS«-típusú gáz használatát.</p> <p>Így a radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatok részt vesznek a vegyi fegyverek használatában.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be e határozat kihirdetésének időpontját.

5.	<p>Az Oroszországi Föderáció Védelmi Minisztériumának 27. sz. Tudományos Központja (27th Scientific Centre of the Ministry of Defence of the Russian Federation)</p> <p>(27-й Центральный научно-исследовательский институт Министерства обороны Российской Федерации)</p>	<p>Cím: 51 st Khoroshevsky Passage, 123007 Moscow, Russian Federation</p> <p>Telefon: +7 (495) 945 76 96</p> <p>Adóazonosító szám (INN): 7714676767</p> <p>Honlap:  <a href="http://eng.mil.ru/en/science/sro/information.htm?id=10992@morfOrgScience">http://eng.mil.ru/en/science/sro/information.htm?id=10992@morfOrgScience</a></p> <p>E-mail-cím: fin27cnii@mail.ru</p> <p>Kapcsolódó szervezet: Az Oroszországi Föderáció Védelmi Minisztériumának radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatai (Radiological Chemical and Biological Defence Troops of the Ministry of Defence of the Russian Federation)</p>	<p>Az orosz Védelmi Minisztérium 27. sz. Tudományos Központja (Russian Ministry of Defence 27th Scientific Centre) a radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatok alegysége. Az orosz hadsereg vezető kutatószervezeteként az orosz hadsereghez tartozik, és vegyi anyagok fejlesztésével és használatával hozható kapcsolatba.</p> <p>Így az orosz Védelmi Minisztérium 27. sz. Tudományos Központja kapcsolatban áll a radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatokkal.</p>	+
----	--	--	---	---

+ HL: kérjük, illesszék be e határozat kihirdetésének időpontját.

6.	<p>Az Oroszországi Föderáció Védelmi Minisztériumának 33. sz. Központi Tudományos Kutató- és Tesztintézete (33rd Central Scientific Research and Testing Institute of the Ministry of Defence of the Russian Federation)</p> <p>(33 Центральный научно-исследовательский испытательный институт Министерства обороны Российской Федерации)</p>	<p>Cím: 1 Ulitsa Krasnoznamennaya, Volsk-18/Shikhany, Saratov Oblast, Russian Federation; Krasnoznamennaya Street 1, Volsk-18, Saratov, 412918 Russian Federation</p> <p>Telefon: +7 (343) 255 99 88</p> <p>Adóazonosító szám (INN): 6441013942 / 644101001</p> <p>Honlap: <a href="https://ens.mil.ru/science/SRI/information.htm?id=12027@morfOrgScience">https://ens.mil.ru/science/SRI/information.htm?id=12027@morfOrgScience</a></p> <p>E-mail-cím: 33cnii-fes@mil.ru</p> <p>Kapcsolódó szervezet: Az Oroszországi Föderáció Védelmi Minisztériumának radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatai (Radiological Chemical and Biological Defence Troops of the Ministry of Defence of the Russian Federation)</p>	<p>Az orosz Védelmi Minisztérium 33. sz. Központi Tudományos Kutató- és Tesztintézete (Russian Ministry of Defence 33rd Central Scientific Research and Testing Institute) a radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatok alegysége. Az orosz hadsereg vezető vegyi kutató- és tesztintézeteként az orosz hadsereghez tartozik, és vegyi anyagok fejlesztésével és használatával hozható kapcsolatba.</p> <p>Így az orosz Védelmi Minisztérium 33. sz. Központi Tudományos Kutató- és Tesztintézete kapcsolatban áll a radiológiai, vegyi és biológiai védelmi csapatokkal.</p>	+”
----	--	---	---	----

+ HL: kérjük, illesszék be e határozat kihirdetésének időpontját.